

VM[®]OpenTop

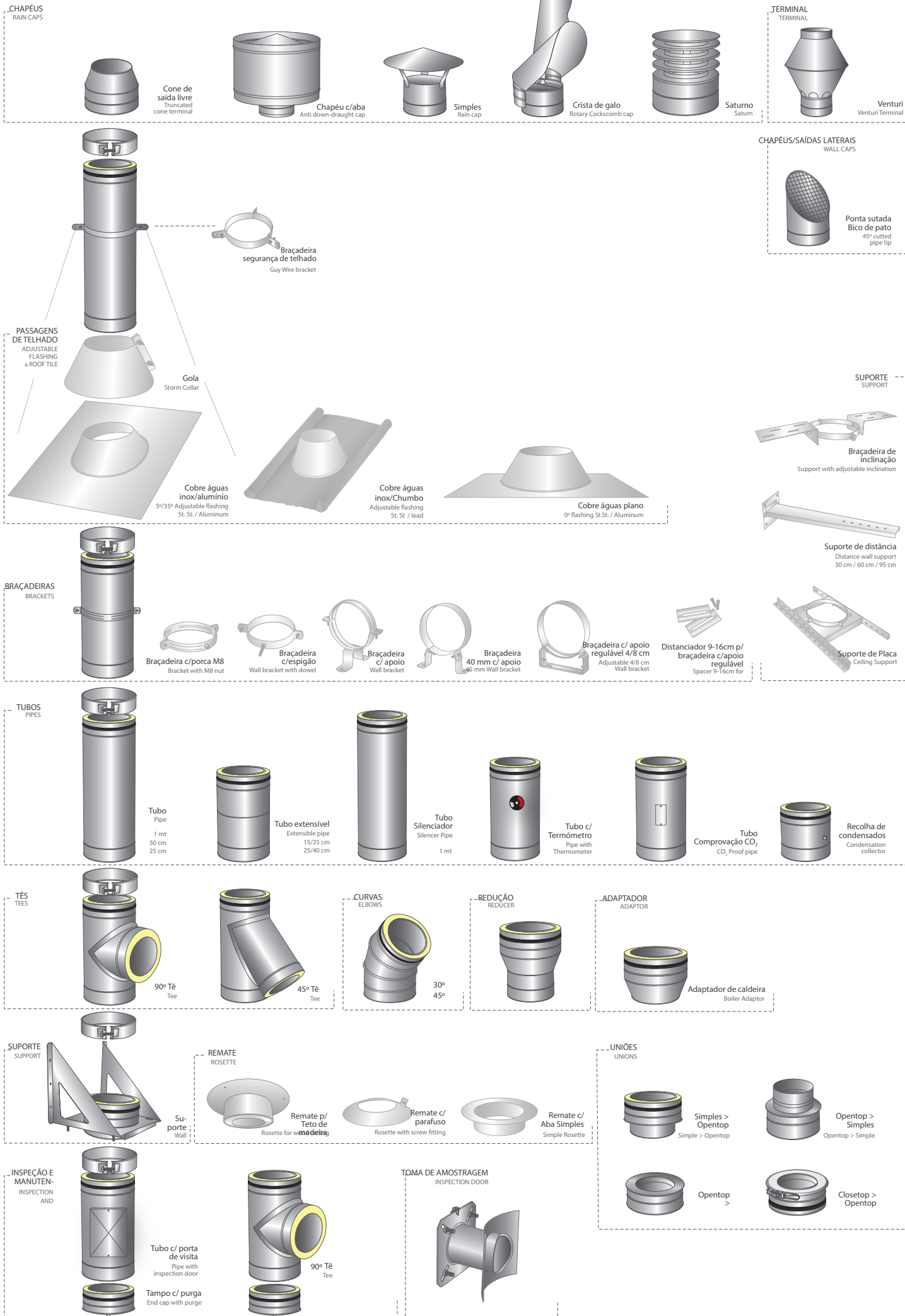
TopoAberto

■ PAREDE DUPLA DOUBLE WALL
LISA INOX STAINLESS STEEL



CAPÍTULO:IV
CHAPTER:II

MOD. 05/DC. 03
VERSÃO:01/2015
VERSION
EDIÇÃO: C
EDITION



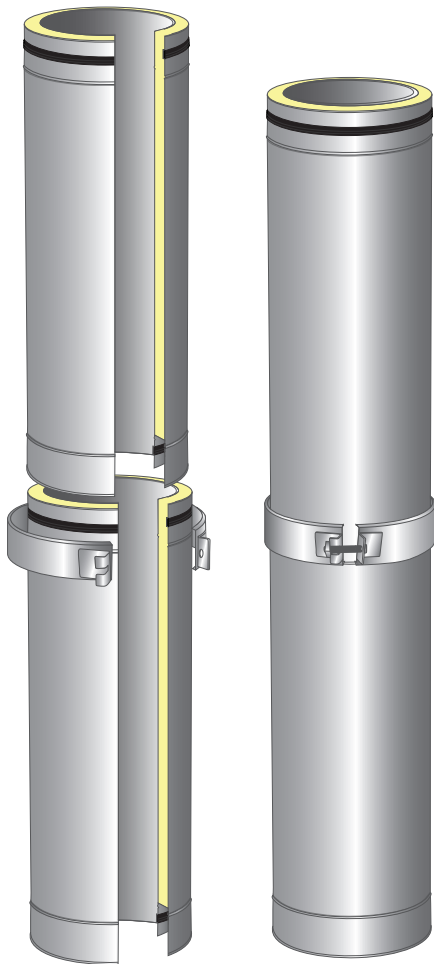
VM®OpenTop
TopoAberto

PAREDE DUPLA DOUBLE WALL
LISA INOX STAINLESS STEEL

TEXTO DE PRESCRIÇÃO
PRESCRIPTION TEXT

PT Chaminé modular parede dupla lisa inox (pdli), em aço inox AISI304 CrNi 18/10 de 1ª qualidade, com espessura de 0,5mm em ambas as paredes, com isolamento de alta densidade e com o-ring de silicone de 250°C para estanqueidade, do tipo VICTOR MONTEIRO.

EN Single wall stainless steel modular chimney, manufactured in st. St. AISI 304, CrNi 18/10, 1st quality, with a thickness 0,5mm on the inside and outside with high density insulation and silicone o-ring to 250°C to ensure better tightness/sealing, from VICTOR

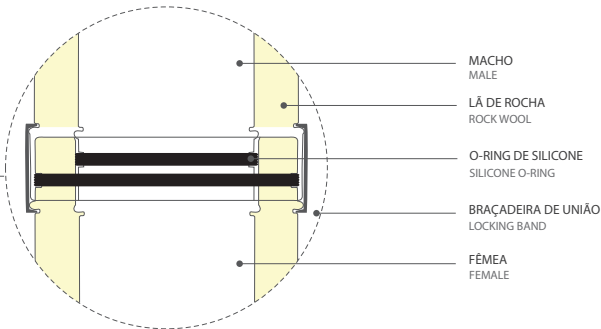


FICHA TÉCNICA: SÉRIE VM OPENTOP
TECHNICAL DATA: SERIE VM OPENTOP

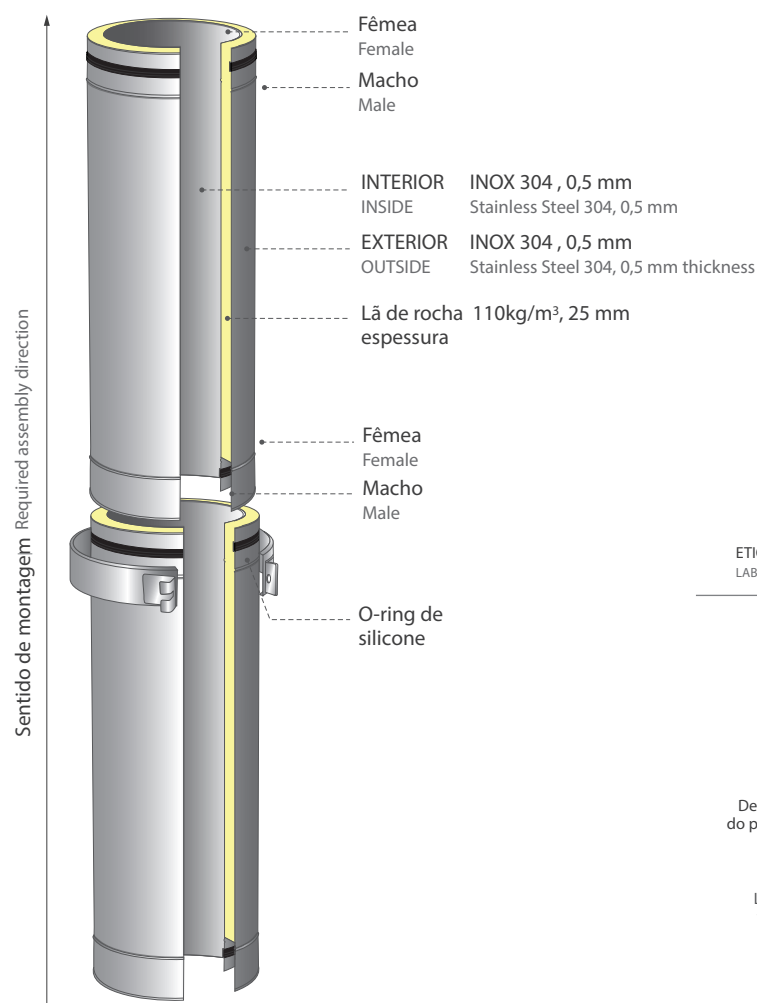
APLICAÇÕES APPLICATIONS	Caldeiras; Recuperadores; Salamandras; Ventilação; Grupo Geradores; Boilers; Fireplaces; Stoves; Ventilation; Generators Group, cogeneration		
CONEXÃO CONNECTION	Encaixe macho - fêmea e aperto por meio de braçadeira. Ausência de "ponte térmica" entre a parede interior e a exterior. Sentido de Plug connector male-female coupler with locking band. Absence of "thermal bridge" between the inner and outer wall. Required assembly direction		
COMBUSTÍVEL COMBUSTIBLE	Lenha; Gás; Gasóleo; Carvão; Pellets Wood; Gas; Diesel; Coal; Pellets		
NÍVEL DE PRESSÃO (PA) PRESSURE LEVEL	N1 N1	SISTEMA DE SOLDADURA WELDING SEAM	TIG em contínuo TIG continuous
TEMPERATURA DE TRABALHO WORKING TEMPERATURE	T450° em contínuo Up to T450° in continuous	RESISTÊNCIA AO FOGO SOOT FIRE RESISTANT	Sim (1000°/2h) Yes (1000°/2h)
AUTO-PORTABILIDADE FREE STANDING EXTENSION	Até 1,5 mts entre braçadeiras/Até 10 mts entre suportes de carga 1,5 mt between wall brackets / 10 mt between wall support		

MATERIAL MATERIAL			
INTERIOR INSIDE	Aço inox AISI 304 Stainless Steel AISI 304	INTERIOR INSIDE	Aço inox AISI 316 Stainless Steel AISI 316
EXTERIOR OUTSIDE	Aço inox AISI 304 Stainless Steel AISI 304	EXTERIOR OUTSIDE	Aço inox AISI 304 Stainless Steel AISI 304
EXTERIOR OUTSIDE	Aço inox AISI 316 Stainless Steel AISI 316	EXTERIOR OUTSIDE	Aço inox AISI 316 Stainless Steel AISI 316
ESPESSURA DO AÇO WALL THICKNESS	0,5 mm 0,5 mm		
RUGOSIDADE AVERAGE ROUGHNESS	0,001mm (rugosidade das paredes) 0,001mm (wall roughness)		
RESISTÊNCIA TÉRMICA THERMAL RESISTANCE	300° C = 0,263 m2K/W (Ø300 / 300° C = 0,263 m2K/W (Ø300 / 350)		
NÚMERO CE CE MARK NUMBER	0866 – CPD- 2008/CE.0073 0866 – CPD- 2008/CE.0073		
CLASSIFICAÇÃO CE CE CLASSIFICATION	VM INOX PDLI EN 1856 -1T450N1DVm L20050G80 VM INOX PDLI EN 1856 -1T450N1DVm L20050G80		
RESISTÊNCIA AO FOGO SOOT FIRE RESISTANT	CONFIGURAÇÃO VERTICAL: EI 120 ve i→o CONFIGURAÇÃO HORIZONTAL: EI 120 ho i→o VERTICAL CONFIGURATION: EI 120 ve i→o HORIZONTAL CONFIGURATION: EI 120 ho i→o		

PORMENOR DE ENCAIXE
ASSEMBLY DETAIL



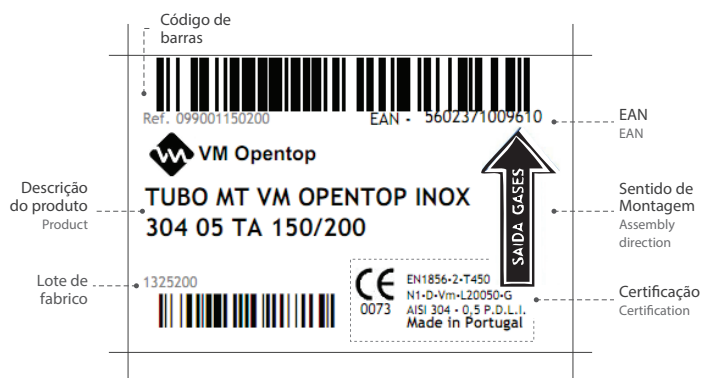
SENTIDO DE INSTALAÇÃO



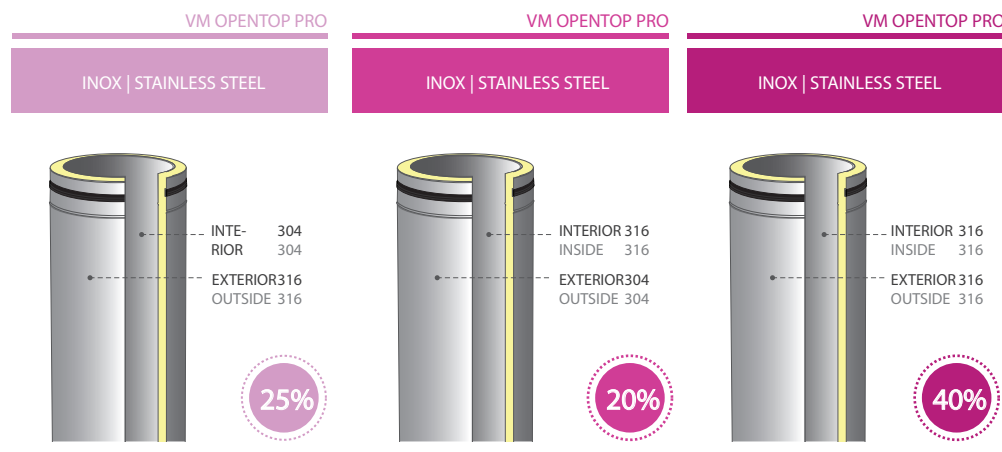
SABIA QUE DID YOU KNOW

- Cumprindo o sentido de instalação, obrigatório, assegura que as condensações são encaminhadas pelo interior da instalação e evita a libertação de resíduos e maus cheiros;
- Complying with the assembly direction, required, ensures that the condensations are directed through the interior of the installation, and also prevents the release of residues and odors;
- A fêmea do tubo interior fica direcionada no sentido de saída de fumos, por forma a evitar a saída de condensação e, por sua vez, a fêmea do tubo exterior trabalha de forma inversa por forma a evitar a entrada de água da chuva;
- The female from inner pipe is installed directed upwards, toward exit flue gas, in order to avoid release condensation, in turn, the female from the outer pipe works in reverse in order to prevent the entry of rainwater;
- Ausência de contacto entre a parede interior e a parede exterior. Após encaixe, o isolamento fica em contacto com o isolamento do módulo

ETIQUETA LABEL



TAMBÉM DISPONÍVEL | ALSO AVAILABLE



SÍMBOLO SYMBOL

A gama VM Opentop Pro é ideal para as instalações em que se procura conferir uma maior resistência à corrosão (no interior, exterior ou ambos) provocada pela condensação e/ou outros agentes externos.

A variação (acréscimo) de preço, face à presente tabela, será feita na percentagem indicada na

The range VM Opentop Pro is ideal for installations that seeks to provide greater resistance to corrosion (inside, outside or both) caused by condensation and / or other external agents.

The variation (increase) in price, compared to this

! Aplicação de Braçadeiras Application of Locking Band

OBSERVAÇÃO: Os diâmetros 80/130 e 100/150 trabalham com braçadeira de união mais estreita (13mm) para obter um acabamento estético mais discreto. Todos os restantes diâmetros trabalham com a braçadeira de união mais larga e robusta (48mm).

NOTE: The diameters 80/130 and 100/150 work with smaller locking band (13mm) to provide a more discreet and aesthetic finish. All other diameters work with larger



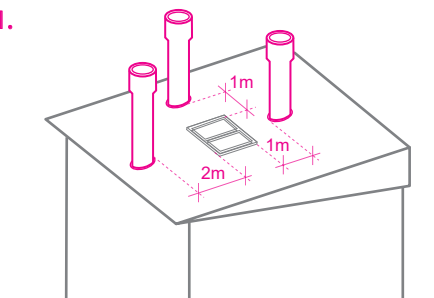
REF. 099 + BR + Ø



A gama Vm Opentop poderá ser fornecida lacada no Ral que o cliente desejar. Por encomenda e mediante orçamento.

CUIDADOS DE INSTA- INSTALLATION RULES

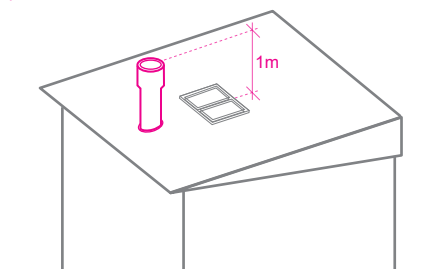
1.



A distância, medida sobre a superfície da cobertura, desde a chaminé até ao ponto mais próximo da abertura de ventilação ou janela, deve ser superior aos valores indicados

The distance, measured on the surface of the cover, from the chimney to the nearest point of the ventilation opening or window must exceed the values indicated in the figure.

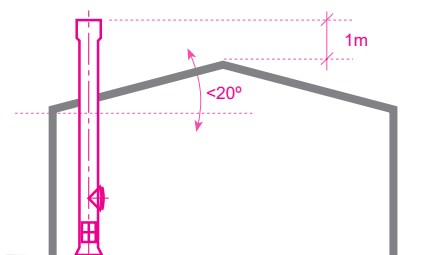
2.



O terminal deve elevar-se pelo menos 1m acima do ponto mais elevado de qualquer abertura de ventilação ou janela existente no edifício.

The terminal must rise at least 1m above the highest point of any ventilation opening or window on existing building.

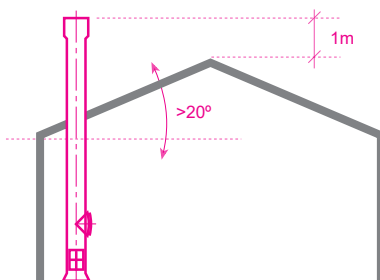
3.



Quando a cobertura é plana ou com inclinação inferior a 20°, o terminal deve colocar-se pelo menos 1m acima do topo

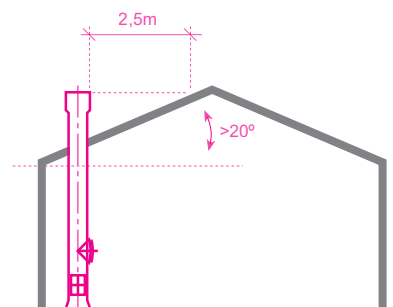
When the roof is flat or inclined less than 20°, the terminal must be placed at least 1m above of the roof.

4.

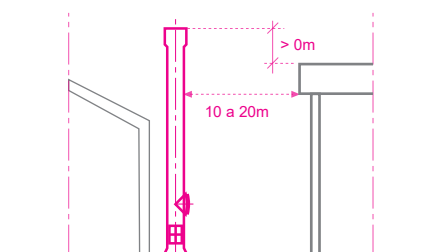


Quando a cobertura tem inclinação superior a 20°, o terminal deve colocar-se pelo menos 1m acima do topo da mesma ou a uma distância horizontal superior a 2,5m.

When the roof inclination exceed 20°, the terminal must be placed at least 1m above the top of the roof, or a horizontal distance bigger than 2,5 m.



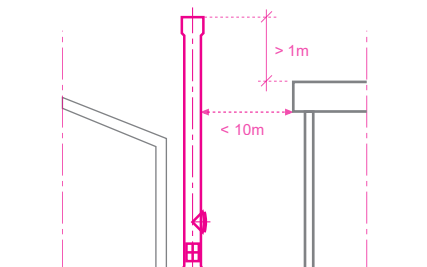
5.



O terminal deve elevar-se acima de qualquer construção situada num raio entre 10 a 20m de distância à saída da chaminé.

The terminal must rise above any building located within a radius of 10 to 20m away from out of the chimney.

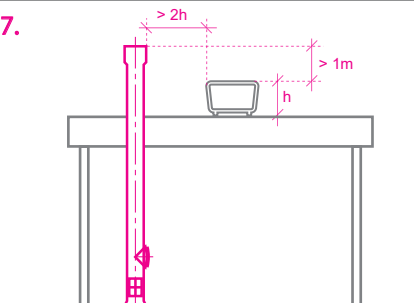
6.



O terminal deve elevar-se pelo menos 1m acima de qualquer construção situada num raio inferior a 10m de distância à saída da chaminé.

The terminal must rise at least 1m above any building located within a radius of less than 10m away from the out of the chimney

7.



O terminal deve elevar-se o mínimo de 1m acima de qualquer obstáculo existente na cobertura do edifício e situar-se a uma distância superior a 2 vezes a altura do mesmo obstáculo.

The terminal must rise at least 1m above any obstacle standing on the roof of the building, and be at a distance 2 times bigger then the height of that obstacle.